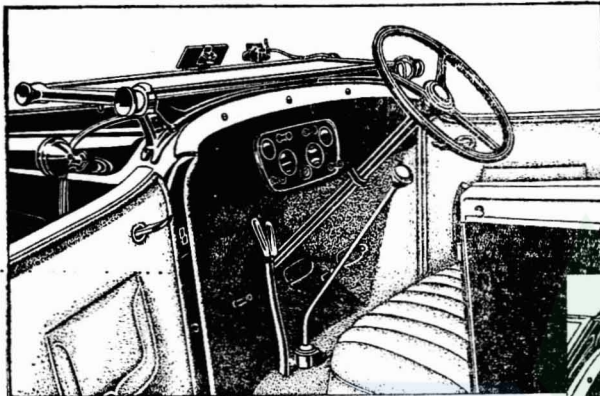
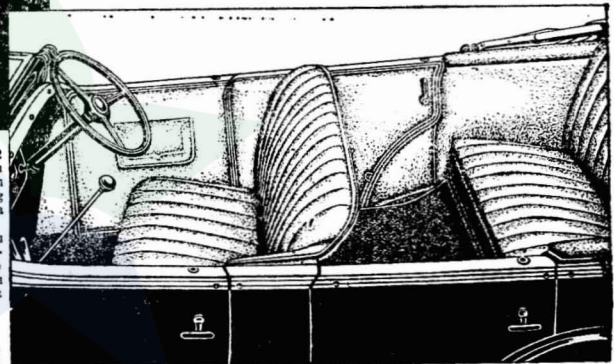


B CHEVROLET

Baroe njang paling bagoes



Betoe2 mendjadikeun soeetoe keheranan, jang mana tidak akan kita dapati lagi dalam tempo jang lama dalam doenia auto. Sebab itoe'ah, orang tidak mengotahcei lagi pada fasal manakah jang akan diherani, kalau orang menghadapi model jang baroe itoe. Apakah gantian jang banjak itoe mendjadikeun „auto jang sebanarna“? Apa pembikinaunja jang rapi dan perkakas - pekakas jang berkwaliteit tinggi, itoe kah jang mendjadi sebab, sehingga kita tiada pertjaja bahwa harganja masih tetap sebagai daboe'oe? Bagaimana ujespoen . . . hal 'tote tinggal tetap sehingga automobili-2 jang biasa pada ini atau itoe, tangoeng tidak bisa bilang apa2 lagi, kalau berhadapan dengan Chevrolet model 1931.



Kerojolan jang sangat dan tempat jang lapang sekali didalam bagian2 pemumpang2 dan pemgoedi2nja! Tempat2 doe'oe'ok jang lapang sekali menaka springveeren serta diisi poela dengan sebaik-baiknya, dengan dipelertjeki dengan saucaran dan lapik kaki maka adalah timboel perasaan jang senang sekali pada siapa jang doe'oe'ok didalamnja. Roda pemgoedinja jang baroe, ketjil dan tetjibong tiga gampang sekali dipakai. Semoea perkakas2 jang perloe boeat keselamatan, semoesanje terko tempoel dengan rapi pada soeetoe pujan jang tipis serta dikelilingi oleh soeetoe'oe' list, Stelknoppen jang disioep dengan nikkel serta koest sekali, katja spion dan penjapeo katja jang bekerja dengan otomatis disertai poela dengan 5 draadwielen dari mana satoe diboeat dispartori kiri, semoesanje ini memberikan cachet meseroet permintaan pada Sport Phaeton.

N.V. GENERAL MOTORS JAVA.

CINEMA - PALACE

KREKOT

Moesti main 7 - 9.45
Ini malam dan berikoetnja

Love Comes Along

Kaloe djodo tida kamana

jang pegang hoofrol
„Bebe Daniels“

terkenal dalam film „Rio Rita“ en „Dixiana“ lantaran swaranja jang merdoe
Sabar sediki hari kita poenja special
„Woman to woman“ (prampoera contra prampoera)
„All quiet on the westernfront“ film jang sasoeetoe orang moesti list
„Lost zeppelin“

KREKOT PARK

Fred Humes (djago cowboy)

LIE TIONG GOAN & Co.

Pesar Baroe, BATAVIA-CENTRUM, Telefoon 4355 Welt
Berdagang: Gramofoon, Plaat-Gramofoor, Barang keperluan boeat Tosan dan Anak2, Sepatoe-koelit boeatan Europe, Wangi-wangian, reepa, Setangi dan Doeps, Barang-barang Klontong dan sebagainya.
Harga pantas dan perijanaan jang menjengoton.
Loterij Wang Besar, Hoofdprijs f 100,000, - 1/1 lot f 11, - 1/4 lot f 3, - Kiriman Remboers tamba onkost f 0,75

VENDUHOUDER en COMMISSIONAIR

Tian Boen Haij

Transport - Onderneming „Meester - Cornelis“
Mastramanweg 87 - Telefoon 390 - Mr. Cornelis

VENDUTIE

Woensdag 18 Maart 1931
Ten Huize van den WeidedG, Heer

J. W. STEMFOORT

LUITENANT INFIE.

Generaal Staallaan 11 Meester Cornelis
Kijksvond Dinsdag 17 Maart 1931 5 - 8

KOOP en VERKOOP

Tweedehandse Automobielen en motorfietsen
Voorschot naar Taxatie

Tian Boen Haij

Venduhouder & Commissionair

Mastramanweg 87 Telefoon 390 - Meester Cornelis



Minoemlah Limonade,
aer Belanda dan Siroop
jang dikeloearkan fab-
riek Lourdes, paling
enak dan paling wangi
selamanja dapat pendja-
gaan dokter.

N. V. Lourdes Mineraalwater-
fabriek

- Sawah Besar, Pontjong, Tel. 2320 -

SEPATOE - PANSHOES (Tjap 3 kipas)

Model sekarang karet semoes ada sedia 2 warna Chocolate dan Hitam di tangoeng koest harga pantas, ada sedia djoega dari kain dan lain2, sepatoe karet model boeat sport.



AWAS! INI TJAP



Tjap tiga kipas

Atawa melantjong dan modelnja netjs tjobalah bikin perijobaan dan lantab atoe pesenan pada kita boeat djeeal lagi dapat rabat bagoes.

jang kaah datang

C. HIRAI & Co.

PasarPagi 69 - Telefoon 1778
Batavia.

Tandrts (Dokter Gigi)

E. H. van Oostrom Soede

Soedeh pindah ke Menteng lama 48

pagi 8 - 12
Djam bitjara sore 4 - 7

MADORA DI ZAMIN SEKARANG.

(Oleh correspondent, B T)

Di celoreboh dozia orang2 pada meroet keptarian, apa bisa bi...

Sesepa lebih tereng, baik penja...

Meroet keptarian ini tidak ha...

Perboean ini bisa dijalanjan...

Pendekian berse-aha agar penja...

Sekolahan ada yang mekaman...

Kalu orang-orang soeka pengi...

Selanjuta itoe baroes dipaksa...

Dengan kemaoen kerat, arinja...

Doeloe kala jang hargi keba...

Mesepa orang-orang jang pin...

Djawabaja ini pertjoangan ada...

Mesakan meraka tidak bisa dap...

Penoeis dan tiga salah kalu di...

Apa meraka semoes memoesal...

Itou meraka semoes berbebi k...

Paralolohor marek, kalu bisa...

Ke d'na samjatjand tidak soeka...

Mesang kemadjoen sebazal ini...

Koatjan jang soedah terjadi di...

Pendek kati kedjadian tersebet...

Baik penoeis dilaman menghamp...

Di almabroer soerat karib Han...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Djoembiah pengangg...

Para leloloher marek, kalu bisa...

Ke d'na samjatjand tidak soeka...

Koatjan jang soedah terjadi di...

Pendek kati kedjadian tersebet...

Baik penoeis dilaman menghamp...

Di almabroer soerat karib Han...

Itou meraka semoes berbebi k...

Sekaljan abon...

Abonne itoe...

Pertanyaan.

A soarang Boemipoetera ingin...

Kemediaan lantaran malaise A...

Begitoe djoega tehadap kepada...

Adapoen didalam hurkoep itoe...

Pertanyaan.

Adakah didalam perjanjian...

Djawaban.

ad 1 Adakah dalam perjanjian...

Djawaban.

dakan pembatasan atas keloe...



DARI MEDJA PENGADILAN

mesihat hurkoep jang begitoe...

Kalau kalimat isb tidak ada...

Begitoe djoega tehadap kepada...

Begitoe djoega tehadap kepada...

Adapoen didalam hurkoep itoe...

Pertanyaan.

Adakah didalam perjanjian...

Djawaban.

ad 1 Adakah dalam perjanjian...

Djawaban.

dakan pembatasan atas keloe...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

Itou meraka semoes berbebi k...

BELANDA - MELAJOE Terkarang oleh L.A. Lezer. Babaroe barih Tjotakan jang kedoes...

Schoenmakerij Toko T. S. M. Pengaliran Tybbedweg 26, Bandoeng. Saja harag Toesu-toean dan Njonja-njonia...

Meubel en Leukantou Fabriek „MALABAR“
 MOLEENVLIET (POST 25 - TELEFOON 3959 - WALTERVEEDEN.
 BEHEERDER: M. DJELANIE SALIHOEN



FARGA BAROE!
 Ikon dan barang-barang besar tempat tidur best model Scerboja seperti ini gambar dan lain lain model yang paling baroe dan di sokaki orang banyak.

Pekerjaan dan besinja di tanggoeng baik
 Dijual bulak dari roepa2 harga dan kwartier. Klambor di lever komplet dan sokaki dijaja. Sedia karpas2 (permadani) keluaran dari fabrik Exminster di Burma yang terkenal. Meja dari harga f 11.— sampe f 150.— stenoja.

Reclame korpet f 11.—

Sedia korset, meja, lemari, atjo dari kajeo djati, meubel dan model jang paling baroe.

Harga tempat tidur	Harga Lebar	Tinggi	Harga besinja	Harga komplet
No. 1	225	180	225	f 50.—
No. 2	205	160	225	f 80.—
No. 3	205	145	225	f 57 f 10
No. 4	205	115	215	f 15.50
No. 5	175	100	200	f 45.—

Semoea harga lain onkost pak dan meubel lain. Pesenan diminta dengan hormat. Disertakan dengan kiriman wang lebih dahulu se separo atau sesoero dari harga barang jang dipesan, jang sekorojaanja diatoer dengan remours. Prijscourant dikirim atas permintaan.

RADJA OBAT BATOEK

TOKOGIJA No. 80 — BATAVIA

Ini tabih berasal dari Lam Yang Singapor.

Special obatin penjakit batoek ditinjau pepare, bengok atawa engang jang soedah lama, tidak perdoeli belaki atawa perempotan, kaloe dapat sakit No. 10 Tjng Seng (roepa-roepa sianga, lam Hi, Yang sicut (badan lemah), batoek darah meuda darah segala roepa sakit batoek jang soedah taonan atawa masih baroe sakit jang datang, berat atawa berbaraja. Silahkan datang atawa panggil boeat

prekas, ditanggoeng kita bisa bikin perotesan aksi-akhirnja ningka selama-amanja tidak kambos lagi, maka baroe. seboet RADJA OBAT B-TOEK.

A.W.A.S. loc-t orang meken di itoeng horganja atawa ditoe loeng perjoema, dan boeat barawan pnd dikerjakan mahal. Memodjken dengan hormat, Sinah TjHOY TJING TJOAN

Beladjar dari djaoeh
 LEKAS MENGARTI

Bahasa INGGRIS f 1.— per boelan
 bahasa Tjeng Im f 1.— per boelan
 Bahasa Belanda f 1.— per boelan
 Peladjaran dikirim saban Minggu e
 Tamat 1 taboen dapat diplo ma
 Wang moelat masoek f 2,50
 Krim postregel 25 cent dapat djone.

The Indonesian Correspondence School
 Ecestrant 6. off Pintoe Besar — Batavia.

Tentoe beroentoeng

Kalau toean-toean sajabar maer oentoeng dari sekarang jawaan steroer usawaan d'itoei sampai kelapan, Saeng Samarinda tenoeng wroengoe moer djo, peeti wroengoe soeri Idjoer, harga f 90, f 155, f 100, f 110, f 120, sampai f 150 per Godi, djoesi banyak oentoeng sedikit

Meng-Loearkan Sa-roeng Samarinda tenoeng saeng Sa-roeng Samarinda, Boegis lan Dongesia, harga ini watoer kita tanggoeng rekan Paling Murah.

Firma Al-Jamnie & Co.
 Tawarantant No. 207 — Makassar
 Prijscourant dikiri perjoema kepada siapa jang minta.

Piel Som Djong Tong Yang Wan

Ini piel teroetama bergoema boeat orang elaki jang anggota gegel djel tidak bekerja boeat. Pelakin le mah, manik krtine, toeloeng ping gan, 20 k bebajanan piel, air outuk djaja soerant, mata manggoempilantia lepehan manik, dekal peranoengo lantia gempang keloearkan air moesika pelatias tidak bisa bekerja, serang-serang oerang moer keloeakn soela poeng manggalap. Orang jang boeat anak dari watoer, meka perjoa, dan koerora, orang toe tidak bisa dapat anak dan anak-anak.

1. Piel soedah kereg kali dibate perjoema, terojatel ad a sei mandjoer, sebab ini piel ad teroet dari Som Djong 3 s ditanggoeng dengan oba-obatin jang baloes air cibal tidak membawa pasas, orang tidak oeroh koeroh boeat kalak.
2. Lelaki dewasa jang badanja tidak koet ingatun lembat gegel-djel tidak bekerja boeat, baroes makan ini piel.
3. Lelaki toea jang tidak bisa mendapal sana, soedah bilang pelastanja, dan ingat dipapika le oerang makan ini piel.
4. Orang lelaki jang soerig lepalanja poeng, toeloeng pinggang berasa sakit, kabi tanggoe lioe baroes makan ini piel.
5. Orang lelaki jang kena sakit Hestaw, banjas air wetting na roes makan ini piel.

Atoeran Pakainja

Satoe hari masok 3 kali. Boeat orang dewasa hap-tiap makan 20 piel dan boeat orang toea 30 piel makan dengan anak toea atawa air Kelua orang sering-sering soeka sikit pada boleh pawal air garam kalak wakioe makan ini piel di tarang makan lioe.

Harga 1 blik f 2.— Harga 12 blik f 20.— ini harga lioe ongker kirim

Piel Som Djong Pek Tajj Wan

Ini pel goanja boeat orang peremoenan datone koeroh tidak titoet badan koerang koat atau sakit roetah lioe dalam bawa koerang koewat lantaran lioe koerang koerang lioe kantoeng anak dingin soeka keloeor darah poeth in koerang, kepala mabot' mata gelap dalam soeka perot sikit soeka moesti tida ngaso makan zaki tangas, semoea lemas ditang koer mendoer madioe, ini pel goanja boeat perempoean segala koeat, makan ini pel bole toea 3 atau 4 blik koeroran moesti bisa beoeti kalas soedah beoet moesti bisa poenia anak.

1. Datang koer teroetome banjak kepala poeng mang galap, bole pake ini Tansam 3 tj Prioet 2 tj djah goreng f 1 tj Simoa stanga tj
2. Koeroran tida bisa djalan oeloet enak batoek darah, bolepaek ini Seng Te sama Tan 2 tj Teroet 15 mata Todja sama Ang Hia f roepa 5 mata
3. Soeda lama tida bisa poenia anak kaloe soeda boenting bisa keroerok kasi djaha sama arak merah.
4. Keloeor darah poeth in koerang, pake Sak Toan 15 mata tjek 1/2 Tjoempel selang ini Sima Dohin soeka tj ditata lioe obat di masak makas sama lioe pel kaloe tida bisa dapat lioe obat bole makan sama lioe Anggoer masas atawa arak merah atawa ser garam ini pel goanja oerang sakit bisa lioe penjakit kaloe tida saat boeat blikin lioe batin poeng masas lioe lioe tjek lioe, soeroran makan satoe bali 2 kali pake serc satoe kali makan pel.

Roemah Obat Tjong Hoe
D.J.N SIOE TONG

Tjikaak No. 17 A. Telf. 2349 Bandoeng

SIN DJIN SOE
 Gang A.B.C. Telfoon 2289 Bandoeng
 Satoe Botol f 2.— Satoe Doadjin f 20.—

H. ABDULHAKIM B.K.N.
 HANDEL EN BATIKINDUSTRIE
 DJAGANG WEST, DJOKJAKARTA

S. roeng toemaliten percoli	a f 30	f 75, sampai	f 150,
merah	a f 60	f 55, f 100	f 30,
Enin panjang	a f 40	f 45, f 100,	f 200,
leat (kain kepala)	a f 18	f 21, f 50,	f 100,
Tjelana senoe: iem	a f 25	f 3, f 50,	f 100,
merah	a f 35	f 4, f 50,	f 100,
Sleudang setrip	a f 15	f 14, f 50,	f 100,
lime	a f 15	f 14, f 50,	f 100,
	a f 25	f 33, f 70,	f 100,

Dan djoesi djoesi stagen majem-m'ijem, kain loerik, badjoer loerik, kain sawiran (kain en iket sagan) per sawit a f 10.— sampai f 30.— dan djoesi selia tikor pasir, atau keperluan roemah tangga, djikaan dipesan. Dan lioe silahliah toean-toean dan sawira-sawira leterlah pesan, mesti dapat oentoeng. Boeat langganan bisa dapat rabat bagoes.

Lain tiada menenggoe pesanan,
H. ABDULHAKIM B.K.N.
 Handel & Batiks Industrie
 Djagang West - DJOKJAKARTA

Soja poenia badan lemah bertambah bekerja tarlo'oe tjape

hingga mendjadi siang dan da boet penjakit paparoer. lioe penjakit soeda anem taen soeraha, silih' maimo batoek, apas memboerone dan banak sam, kepala poeng mati lajoer, malem tidak bisa tidore, laki lautan takoe giugin, jang seminkin hari seminkin poia, segala roepa obat tida bisa bikin sambueh. Sekarang ates pertogoe-ganjaanja sinthe TJIAN TONG BENG, pake iapoengja obat tiga miggoe lamara, saji poenia

penjakit bisa dibikin samboue. Saja tida bisa loepakan ipnerja boeti, maka saji moent di soerat-kabar portret saja sesoedanja semoeb boet natakan terima kasi, serta menga- ian pada orang banjak soeaja tace jang sinthe TJIAN TONG BENG ada satoe achli boet mengobu- ti penjakit paparoer, serta djoesi pande mengobu- ti perjoema.

Sinthe Tjian Tong Benge baroe pladah tinggal di Kongsi Besar No. 6 di Batavia.

Jang memodjken
OEN JOK SENG
 Tjimeoet 34, Bandoeng

THE SARI - WIDARI

Jang soedah dapat Eere-Diploma dari Landhouw Temoentstelling Soekaboemi pada 14 um 11 Augustus 1929.

Terbikin oleh: Soebai Alies H. Oasman

Tjimeentstelling — Soekaboemi

ini The soedah mendapat Eere-Diploma dari Landhouw Temoentstelling Soekaboemi pada tahun 1929. Toean-toean dan Njouw-njonia dengan senang hati kita sekarang member ianoe, bahwa The Switridia ini soeda tjoekeep monoedjoekjan boeti, karena ini lioe bisa mengobati roepa-roepa penjakit jang berbaraja seperti: sakit kentjeng darah, kentjeng nanah, kentjeng manis, sakit pinggang, baswasir (ambal) dan datang boelan orang perempoean baroesa sakit, boerat-soerat poedjan dari beberapa orang jang soedah semboen penjakitnja, lain hari kita akan moeat dalam ini soerat-kabar, seperti jang soedah-soedah. Atoeran pakainja soedah diteroetkan di boengkoesja toea, hargaanja moelat 1930 di lioerokan f 0.50 per boengkoek, satoer orag soeka monoedjoekjan perjoema. Foesan sedikitnja 25 boengkoek, saja jang menangoeng ongkoesja. Di tjari Agent-agent antero Indonesia.

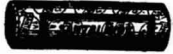
AGENT-AGENT.

Nji Rd. Eminoetja Palena-an gang 11 roemah No. 50 Soekabala
 Kilian Pasiriboe, Pasoerawadjoe Tarsoeng Tapanoei
 Tjaja Mangkoekoesoem Tegal
 Tjo T. O. D. Diebar
 Tjaja Moh. Arif Soekaraja
 Drogistrij „Voorwaarts“ Tjandjoer
 Soekanda gang Alieotri Blok 13 D. No. 303 Sudjeng
 R. Soenarta Hoeti manoeer koflie ondernang Tjandjoer
 djati Soea Agung (Zaid Samara)
 Toko Harjoeng „Jang Cepilo Insoer Soekaboem“
 R. A. Barna Agent Commissie Handel groote postweg 61 Soekaboemi.
 N. B. Djwoelal bibit djangdjing tinggi 1/3 m 30arga pantas, kelatangan lioeb djelas baroes kirim soerant.

BERDAGANG BATIK
 SOGA GENES
 Kain dari tjap aloes boent djoesi laji harga f 100.
 Lebar f 25.— f 35.— f 45.— f 55.— f 65.— f 75.— f 80.—
 Saroeng 2f.— f 35.— f 45.— f 60.— f 70.— f 100.—
 Oedeng 2f.— f 25.— f 30.— f 40.— f 50.— f 65.—
 Lebar tjatik (toe's) aloes f 10.— f 12.— f 15.— f 20.— sepotong
 Oedeng f 3.— f 4.— f 5.— f 6.— f 7.—

Ketoe Oedeng kekeran 59-53-54-55-56-57 c.m. model roepa-roepa f 2.— f 3.— f 5.50 f 4.— f 4.50 f 5.— sepotong.
 Ongkos tikin f 1.—, jori ro. 1 a f 2.25 no. 2 a f 2.— sepotong. Lioe poeth f 1.50 f 1.— sebat. Lioe temboekan f 1.— sekat.

Ongkos membabar batik
 Lebar f 8.— Oeong separoeraja. Rampoen 30 hari, poedjan panjang lebar hal kesoeraja Babaran ena tidak oesah, sebat lioe makin . . . Begipis. Peseran lioe Soeda Oedeng baroes kash Vroent-keit lioeb doeloer. Semoea lioe saja kiting dengan Rembours post.
PAMMOSEOGITO — Solo.



INI OBAT DIBIKIN DARI KAJOE SANTAL.

Ini obat lain seperti minjak Santal dari pasar. Ini obat lebih baik dari Capoba, Cubebe dan obat semprotan.
Kainu kantung besar peri, pake ini obat, luntas lung peri aja. Orang laki dan perempuan ning sakit kesjing, bisa dijadi baik didian.

48 DJAM
Obat Saalal Midy paling mandjoer borat penjakit, Semosa Opul ada tip MIDY Djaga baik barang palaso Paris, 8. Rue Vivienne.
Dan pada segala toean obat. Besig Imporers voor geheel Ned. Indië.
N.V. H. Mij. Von Lennep & Co.
Kali Besar West 31 Batavia.

Khen Sen Tjhan

NCHOENMAKER SIGLI ATJEH.

Selama ini ada sedia segala matjam sepatoe slof, dan sepatoe patrollis (rimba) model Atjeh en compagne, harga per paar f.330 Januari 1931 moali di dipal moerah spatoe dan lain-lainja. Kalau pesan, minta dikirim oewang moeka dan voorschotja.

Menoenggoe pesanan dengan hormat,

TJABANG ATAS

Doenie Tennis Sport Tennis Racket Atelier

T. DODO
Senen 167 — Telefoon No. 500 — Weltevreden

Mendjoel segala roepa merk tennis racket. Sepatoe tennis dan lain2 keperluan main tennis, dengan harga concurrent. Adres ini soedah terkenal di Jawa dan di Seberang.

Boleh di pesan dengan Rembours di oeroes dengan kelas dan menjayang. *Menoenggoe dengan hormat.*

Boeat toean poenia Kesenangan

Harap ditjatel dan perhatian.

TOKO KAM & ZOON

Pasar Paroe No. 8 Telefoon No. 2611 Bantoeing (Java)

Berdagang:
Roepa-roepa barang klontong, segala matjam, boeat keperluan toean-toean dan nionja-nionja.

Alr wangl yang boeaja matjam haroem, dari labriek yang djempol dan merikja tjoeokop terkenal. Barang perbi aan terbinik dari persik, beate perempoon, anak-anak dan orang toea.

Sepatoe dan slop boeat orang lelaki dan perempuan okoerannja sebahag toean poenia pesanan, modelnja yang paling baroe. Banjak lagi barang-barang yang tida bisa ditjoliskan disini sebab banjak matjamnja.

GRAMOFON dan PLATEN.
Gramofoon dari roepa2 labriek yang modern modelnja Selon tafel en Reis, Gramofoon Platen seperti berikoet yang op todade. Beka—Odeon—Columbia His Master's Voice—Polyphon—Anker dan Edison Bell—Parlophon dan Apex Tolkies platen djoeja Baby platen. Lagoe-lagoe yang djempol. Lagoe TIONG HOA.

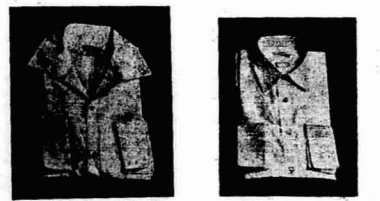
Lagoe SOENDA Lagoe EUROPA
Tembang Soenda dan lagoe Djawa
Banjak lagi barang-barang modern bertambah lama bertambah modern.

Harganja bersahaja dan menjenangkan.
Boleh datang periksa. Perakikan sendiri.
Kita poenia langganan yang djoeat mintalah prijecourant boeat toean dan bandar tolan sobat-sobat semoanja, Prijecourant gratis.

Kita poenia langganan ada di seloeroeh Indonesia.
N. B. Djaja toean habis periksa prijecourant kasihkanlah kepada orang lain. *Menoenggoe dengan hormat.*

Electrischefabriek Mitsuboshi

(Japansche toko)
PASAR PAROE 128 telef. 302 — BATAVIA CENTRUM



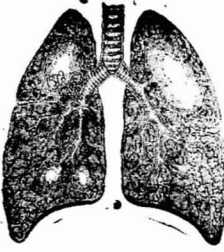
Speciaal bikin kamedja pijamas dan badjoe anak-anak. Pake jan Nionja-nionja.
Djoeal engros dan ketegaan. Harga pantas.

Loterij Oewang Hoofdprijs f 100.000

Dari Comité stichting, djoeombahnja 4383 prijs (bearnya ada 1 Millioen) Harganja: 1 lot f 11.— 24 lot f 8,75 1/2 lot f 5,90 1/4 lot f 3.— Perioe 10,35 rembours f 0,75 Barboeang sama system baroe, kans boeat dapetkan lot Prys ada lebih besar, prys yang paling tinggi f 100.— Dari Hoe harep kelas pesan, siapa toea kalce toean ada djodo pesan sama saja seperti biasa trekkingnya dapet gratis.

Selaloe bisa dapet beli pada
Thio Hing Hwat — Toko „Koening“
Melikhandel & Lotendebitant. Poerworedjo (Bagien)

Awasi! Sakit Peparoe (tering)



Kaloe tida dapat obat jana mandjoer lama-lama seperti ini Oambar Peparoe yang dimakan oecil dan moenta parah.

Obat speciall sakit peparoe (tering)

„FEI LING TSI“

Nama terseboet ada namanja SEROEPa OBAT yang kita datangkan dari Shanghai (Coba) yang djadi bintang penoleoer lowr nussa boeat semboeh penjakit Peparoe. Penjakit Peparoe, ada salah saloe penjakit yang barbahaja sekali dan bisa toeroen moeroen pada kita poenia anak dan tjoejoe

Orang yang soedah pernah dibinggnghn itoe penjakit yang barbahaja maoe atawa tida orang moesti merasa tobat dari ganjoenja. Dari itoe kita peringatkan pada orang yang kena penjakit Peparoe, boeat mendjadi djangan sampe kea obat yang belon kesaoean kemandjoerannja, minta sadja „FEI LING TSI“ yang soedah tersohor di doenta.

Obat „FEI LING TSI“ selasnja bisa bikin semboeh penjakit Peparoe, begitoe djoeja bisa semboehken penjakit seperti:

- Batoek dan moenta dsrah,
- Sakit kering yang soedah bertaenan,
- Batoek kering sampe tidak bisa berseroar,
- Badan berasa sebatan dingin sebatan panas,
- Batoek keloeur kotoran tjampoe darah.

HARGA
Peri doos —
1/2 dozjin f 25,—

BANDOENSCHE COMPANY
Grooto Postweg Tjikoedapateuh No. 233 B.
BANDOENG (JAWA).

Ini obat boleh beli pada Agent-agent

Le. Kiem. Tia, Pabean straat 41, Soerabaja. Tieng Goan Co. Pasarstraat 103, Mkwassar, Ban Djoen Tong, Pekodjan 85, Semarang. Dr. Lie Ming Tjje, Van Sioe Tong, Tongkangan, Batavia. The Center Lundry, Grooto Postweg 68, Soekaboemi. Tji Sen Tjoe, Messier Cornelis, Cheribonche Wasscherij, Winaon 17, Cheribon, Hen Ho Tong, Pengkolan 2 A, Garout, Pao Thal Foo Dispensary, Kesawan 61, Medan (Deli), Dr. Lim Tjoan Poeh, Tjikakak 72 Bandoeng. Poo Yoo Siong, Katangsang 233c, Bandoeng. Pao Tjau Tong, Kroja, Eng Tjioe Yoo Pang, Ketendan 217, Soerakarta (Solo) dan lain-lain tempat.

CAFE BILJART

J. C. van MUNSTER

Petjenongan 67 E.

3 Prima Grudo Biljartan

Pemain2 yang tjapak bisa toean ketemoel pada kami.

Matjem2 makanan yang lezat sekali, serta pengeroesan tjepat dan baik.

STUDENT INDONESIA

(DI EUROPA)

oleh
Dr. A. RIVALI

Soekoe Student Indonesia yang sehal itoe pejoeh berisi pengtobaean tentang kehidoepar Student kita di Europa, perkaris penangkapan tempoehari dan be berapa artikel politik dari boe djangga Dr. A. Rivali.

Harga f 2,50 tambah 15 cent ongkos kirim.

N. V. Druk. Bintang Hindia
Weltevreden.

SAMAT

Gang Abeterie 300, Bandoeng

Trima pekerdjan dan pesenan boeat bikin segala roepa pakean Toean-toean meneroet model yang paling baroe, Di langgoeng bagoes, tjepat dan harga moerah.

Haraplah Toean-toean soeka ambil perjobaan.
Memoedjikan dengan hormat

TOEAN, MAOE KAWIN

BATJA DOELOE

12 X BERISTERI

Soerang intelektual! Dja wa yang berbangsa, sampei beristeri 12 X dan penghablannja bermadroe dengan, terpelak. Benar kedjadian! Memoedjikan pengalamannja sendiri Di Detawi—Soerabaja—Medak Makasar—Merakoe—Menado.

Djika toean hendak beristeri, toean perioe batja boeboe itoe soepaja toean ketahoeh tingkah-sikap 12 matjam perempuan. Harganja f 1,75 tambah 10 cent francs.

N. V. Druk. Bintang Hindia
WELTEVREDEN.

Lebaran Ketiga

DOENIA ISLAM

Oleh

Musmu, pembantoe Bintang Timoer.

Negeri Arab.

Negeri Arab dan radja Arab ialah radja... Negeri Arab dan radja Arab ialah radja...

Negeri Arab dan radja Arab ialah radja... Negeri Arab dan radja Arab ialah radja...

Negeri Arab dan radja Arab ialah radja... Negeri Arab dan radja Arab ialah radja...

Negeri Arab dan radja Arab ialah radja... Negeri Arab dan radja Arab ialah radja...

WARTA DARI STRAITS DAN MALAYA.

Kaom Komunisi di Djohor.

Correspondent W. M. wartawan dari Segamat, Djohor, bahwa pada...

Bantoean pada orang2 penganggur...

The New World park di Singapore...

Soodah ditetipin atoran yang baik sehingga...

Fonds Merapi di Singapore.

Relatya soerat kabar Warta Malaya soedah...

„EL-KITAB“

Soal perboeoonan antara lelaki dan perempuan, ada djadi doenia poenia hal yang teramat penting...

Dalam in EL KITAB ada ditoeorakan perhal berse-toebeet... I. Kawadibannja soeda soeami pada isterinja...

Bisa dapat beli pada: N. V. Druckerij „Bintang Hindia“ KREKOT 27-29 BATAVIA CENTRUM.

lah 500 dollar dari semoega bang sa Meslimin di Singapore.

Sekarang masih ditoeorakan sadia potoeoonan ini fonda...

Seorang perempuan Melajoe dilanggar oleh autobus.

Di Kalang, Singapore, seorang perempuan Melajoe yang tua soedah...

Koel12 Tionghoa dan India diperhen-tikan kerdjaja.

Menoeret Warta Malaya Mail bahwa ada lebih koerang 174 koel1 Tionghoa dan India soedah...

Dikasih tahu lagi jang soedoin lah ioe doeja...

Rombongan penjoeri-an2 dari Djawa.

Sekarang di Singapore ada di-baban soedoinlah 15 orang dari Djawa...

Pemeriksaan pada meraka lagi sedang dilakoekan dan dijka soedah...

Agent politie menoe loeog seorang Tionghoa.

Pada hari Djoem'at pengasbi sar-batue Febeg...

Sama sekali djadinya boet her-ban-koroon Boenjoega...

Disamping dari ioe dalam gowest... Toge ada dilempoerkan...

Sedari ada peperangan besar di Singapore...

koempakaan ioe hendak dider mada ioe...

Boat pemberian pertolongan ioe djadi soedah...

Orang boleh anggap sadja jang dengan ioe...

Menoeeret hitoenyan setjara kaar nanti...

Menoeret kabar, toet, S. J. C. Briak, resident...

Pollite Bond (I.P.B.) di Oengaran

Verandering diadkan diantar Veldpolitie...

Sabagai oetoesan dari Hoed soeandis...

Poetkoel 615 verandering di boeka...

Perkawinan Agoeng Warka Malaya...

Djamoean teh boeat kapitein Saich Aisag...

Toedjangan korok Boemioeja.

Menoeret kabar boet kash boet koerang...

Pilihan pemimpin tjabeg Oengaran...

Keomodian kepada jang berha dir...

Penjembaran loteri

Loteri Oewang Besar

Loteri Oewang Besar boet bareng...

Tarjima toelan Mei 1931

TOKO HAROH HARAHAR Batavia Centrum

Ada2 sadja...

Bahaja „tjoem“ Dalam weekblad Keng P'o, jang...

Commissionaris:

I. T. Warsono, Posthuiscom mandant...

Setalah tjokoep dan lengkap pilihan...

le Barang siaga dahoeloe per nah...

2e Dimadjoek lagi perta menter...

Setelah ioe penningmeester bitjara...

Maka verandering laloe ditoe poekoei...

P.P.B.B. dan Kongres Al-Indonesia.

Menoeret kabar jang djoega telak...

Oleh belian laloe diterangan (tadjarah)...

Adalah hal yang tjernih sekali dari...

Loteri Oewang Besar

Loteri Oewang Besar boet bareng...

Tarjima toelan Mei 1931

TOKO HAROH HARAHAR Batavia Centrum

Tarjima toelan Mei 1931

TOKO HAROH HARAHAR Batavia Centrum

Tarjima toelan Mei 1931

TOKO HAROH HARAHAR Batavia Centrum

Tarjima toelan Mei 1931

TOKO HAROH HARAHAR Batavia Centrum

SABAN KEMIS

❖
**P
A
N
T
J
I
N
G**
❖

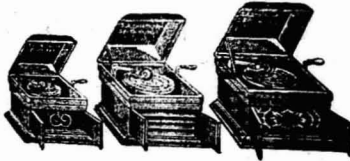
Pantjing
ada
nama
advertentie
ketjil dengan
pembayaran

F 1.-

Contant

Mintalah Prijscourant bergambar-gambar dikirim Gratis

Baroe sadsa saja terima satoe parisy Gramophoon zonder tjorong jang sangat dari bagoe sekali. Bisa basi socara sangat terang dan keras serta merdot, apa lagi dari pelat dan Metchonia sangat bagoe setali saja berani tanggoeng tida akan ketjawa. Berhoebong dengan Ramenja prang djoel pelat opname baroe. Maska kepaksa saja sedikaku Gramophoon jang sepadan dengan kemacuan zaman. Menoeoret apa jang toean toean maboeodan. Saja sedikaku sampai tjoeoep anggar sepeja bisa bitin acungnisi di pendengaran Toean-toean sekalian. ramboura barap diserlat ocang tangan sebagian atau 50 pct.



Oekoeran panjang, Lebar (dan tinggi).

No. 5. 43 x 43 x 32. 2. Veer Harga f 50.
No. 6. 43 x 43 x 32. 2. Veer Harga f 55.
No. 7. 43 x 43 x 32. 2. Veer Harga f 65.
No. 10. 43 x 43 x 32. 2. Veer Harga f 70.
No. 11. 55 x 50 x 39. 2. Veer Harga f 56.
No. 11. 55 x 50 x 39. 3. Veer Harga f 95.

segala roepa roepa kicir. Koening-Sawoe-Bruto, sedsa djoega jang pada lemari jang besar-besar.

Memoeidjikan dengan hormat
Rijwiel-Gramophoon en platen "Handel, en
Reparatie" Alstiller

firma S.A. Dhoebijan
Pandean Telefoon 1370 — Semarang

Obat Gosok tjap Harimau

(Tiger Balsem Ban Kim Joe)



Orang jang beringin miuta dapatkan kesenangan dan kabroentoengan haroeslah mmpoenjal kasihatan dan kawarsaan foeboh jang baik itoealah haroes djoega djangan dapatkan sesoeatoe penjakit orang jang kwarsaanja, ada baik dan komadjoen pikiranja ada melebihi boeat satoe pekerjaan dan oeroesan jang2 besar boeat kabroentoenganja jang akan datang, sepeja terjegah datangja itoe penjakit terlebi doeloe orang misti sedsa dan pakai obat gosok "Tjap Harimau (Ban Kim Joe) jang toelen keloeran pabrik Eng Aun Tong Singapore segala orang misti sedsa ini obat Gosok tjap Harimau dalam roemah tangga sama djoega kita beredsa satoe thabib, sebab ini obat Gosok ada baik sekali tida ada tandinganja lagi, baik sakit diloer dan didalam boleh pake menjembuhkan penjakit batoek2 rheumatiek, sakit toelang, sakit kepala, sakit pinggang, sakit oeral2, sakit leher, loeka2, kaki tangan pegal badan tjape segala sakit didada atawa kena digigit binatang jang berbisa, boe gosokkan, djaga sepeja djangan kena penjakit jang menoealar sembarang waktoe boleh gosokkan di kepala en badan segat boleh gosok 2 of 3 kali.

Djoega orang haroes awas sebab sekarang, beanjak obat gosok jang tiroean paloe orang misti prokna tjap Harimau keloeran Eng Aun Tong di Singapore jang sedsa termasuk dikolong doenia santeronja regeri.

ENG AUN TONG

The Tiger Medical Hall

Head Offices: SINGAPORE & RANGOON.

JAVA-AGENT:

THAY HO TONG

Tanah-lapang Glodok, Telefoon 731. Batavia

Dari doeloe sampe sekarang Soedah dikenal oleh semoea orang

Sebab jang teroloma sekali adalah Hiu Ngi Fen's Angger obat tjap Boelan lautas bisa memoeatkan segala pengharapan pemioomnja.

Selain dari bisa menjembuhkan lautas roepa-roepa penjakit, djoega badan jang lemah djadi dapat kekoesan selang darah djadi bertambah berah.

Minoem 3 kali sehari sobelom waktoe makan.

Orang perempuan jang selaloe digoda penjakit, seperti datang kotor tida tentoe, dapat kepoetihan, moeka poetjat, koerang napeoe maku dan kepala selaloe poosing, minoem sedsa Hiu Ngi Fen's Angger obat tjap Boelan segala halangan lautas djadi linjat tekas.

Selamaja pake Balsem tjap Boelan, obat gosok jang paling mandioer isa dapat kekoentoengan besar. Hiu Ngi Fen's f 0,25 per pot.



HOOFD - DEPOT:

Poo Thai Foo Seng Kie - Dispensarij

MEDAN-DELI

Depot voor Java **POO THAY FOO**

Telefoon 1493 Batavia — Pintoe Ketjil No. 49 Batavia

Djoedal moerah, asal banjak lakoe



ITOE SJSTEM KITA. BATIK BETAWI

Saroeng besar a f 0,60 a f 0,90
" Tanggoeng a f 0,55 a f 0,55
" Ketjil a f 4,25 perdoeie

SAROENG

Saroeng model Samarinda a f 2,25
" " " poeth a f 3,75
" " Palembang a f 3,—
" " " a f 1,19
" " Bali a f 3,75

Saroeng TJAP THE Ditanggoeng tidak loentoe Tjorak Padang a f 2,50
Banjak lagi roepa2 barany jang tidak diloer lisan disini, stakianlah datang pada Toko Kami,

TOKO „ANDALAS“

Postbx No. 11 Kramatulin No. 36
BATAVIA CENTRUM, J

Kaoem Soedagar dari Indonesia,
Apatah toean beloem kenal adresnja,

THIO HOK KIE

Toko Mas - Inten

DI GANG KENANGA 16 — WELTEVBREDEN.

Ini adres ada jang paling baik boeat Barang Mas-Inten dan Barian terlepas, boeat pake sendiri atawa boeat djoedal lagi. Boeatnja kita poenja Barang Mas-Inten, ada rapi, aloes srentah koent dan begitoepon model-modolnja kita selaloe sedsa jang paling modern. Boeat narilan terlepas kita selaloe sedsa jang gosokkan mie jang soedah terkeual aloes, ada sedsa dari jang paling ketjil sampe jang besar.

Boeat djoedal lagi,

Kita special nanti pasang kita poenja harga-harga begitoe rendah, hingga boeat jang djoedal lagi bisa dapet oentoeng bagoes. Pada kita poenja tanggapan-langganan jang soedah di kenal, kita bisa atoe djoega perdjandjan jang seuang sekali.

Kirim rembours ke antero Indonesia

Silakanlah Toean & Njoenja ambil pertjoebahan sekarang dengan pesen Barang Mas-Inten boeat pake sendiri atawa boeat djoedal lagi. Nanti Toean & Njoenja tentoe berlangganan teroes sama kita poenja Toko!